



St. Mary Armenian Apostolic Church

4125 Fessenden St. NW, Washington DC 20016

Tel. 202-363-1923

www.stmaryaac.org

Fr. Hovsep Karapetyan, Pastor

Morning Service

10:00 AM

Holy Badarak

10:30 AM

Celebrant

Fr. Hovsep Karapetyan

Parish Council Members on

Duty

Mr. Onnik Sivaslian and
Mr. Armen Terjimanian

Ushers

Mrs. Rebecca Petrossian
Ms. Anne Andonian

Choir

Mrs. Edita Kalayjian

Organist

Mrs. Sonia Mekerdjian

Bible Readings

Isaiah 19:1-11

Galatians 2:1-10

Mark 12:35-44



"The four Evangelists"

Armenian Manuscripts of the 13th and 14th centuries

Feast of the Evangelists Sts. Mathew, Mark, Luke and John

Evangelist St. Mathew is one of the twenty apostles of the Lord. He is the author of the first Gospel. The name of Matthew is the Greek version of the Hebrew name meaning God-given. His Hebrew name has been Levi. In the past he has been a tax collector in Capernaum. Then obeying to God's will he has sold his property, distributed the money to the poor and has become on the followers of Jesus Christ. He has preached the Word of God in Parthia and Palestine.

Evangelist St. Mark was the nephew of Barnabas. He was born in Jerusalem. He was named also John. It was the house of his mother - Mary that was the place of prayer for the apostles. It is supposed that it was the place where Our Lord Jesus Christ had the Last Supper and where the

Hokehankist
Requiem Service

For the Souls of:
HOVANESS & NAZENIG
CHERISHIAN
(grandparents)
ONNIG & SERARPE
HALAJIAN
(parents)
MARYANN KINOLAN
(sister)
KARNIG HALAJIAN
(uncle)

Requested by:
Mr. & Mrs. Michael & Nancy
Kolenick

HOSPITALITY TABLE IS
HOSTED BY:
Kolenick family
In memory of their loved ones.

Announcements

WINE TASTING & GRAPE
STOMPING TOUR
on October 12
has been canceled due
to inclement weather

St. Mary 65th Annual
Armenian Fall
Food Festival

Church was founded during the Pentecost. He has been the interpreter of St Peter, as well as the friend of St. Paul and Barnabas.

He is the author of the shortest Gospel. He has preached the Word of God in Egypt, where he has been martyred he is the founder of the Coptic Orthodox Church.

Evangelist St. Luke is the author of the third Gospel.

He was born in Antioch. According to the tradition he is one of the seventy-two disciples of Jesus Christ.

According to St. Paul he has been a physician. Listening about the Lord's Preaching, Luke goes to Palestine and follows the Lord. He has preached the Word of God in Achaia, Libya, Egypt and Teba. He has written "The Acts of the Apostles" upon the request of Theophilus of Rome. According to the tradition he has been martyred in Teba.

Evangelist St. John is the author of the fourth Gospel, three letters and the Revelation. He deserved the title of the "beloved disciple" of Christ. He was the son of the fisherman Zebedee and the brother of James. He is considered to be one of the two disciples of St. John the Baptist who followed Jesus (See Jn 1:37). Afterwards the Lord called him to Galilee and gave him the authority of apostle.

John became one of the closest Disciples of Christ. Together with James and Peter he witnessed the "transfiguration" that came over Jesus while He was praying on a high mountain named Tabor, went to the valley of Gethsemane. Together with St. Mary, Holy Godmother, he stood near the cross and at the moment of crucifixion Jesus asked him to take care of the Holy Mother of God.

Together with Peter he was the first who went to the tomb of Christ and later met Him near the Sea of Genneseret (or Sea of Galilee or Lake Kinneret or Lake Tiberias). Later we see him during the persecutions of Christians in Jerusalem and his success in preaching in Samaria. After the descent of the Holy Spirit John went to Asia Minor and settled down in Ephesus where he took care of the churches founded by Paul and wrote down the Gospel there. Roman Emperor Titus Flavius Domitianus (Domitian) exiled him to Patmos where he was given (and recorded) a vision from Jesus. In Patmos or Ephesus he wrote also his letters addressed to the faithful flock.

During the period of reign of Roman Emperor Nero he returned to Ephesus where he passed away in 100 AD, in Ephesus, at the age of 95.



Was another great success this year.

We would like to thank all of our Volunteers, Parishioners and Friends for the participation and support.

Click here to see some photos
[Click here](#)



Մր. Մատթեոս, Մարկոս, Ղուկաս և Հովհաննես Ավետարանիչների հիշատակի տոն

Մատթեոսը Տիրոջ 12 առաքյալներից է, առաջին Ավետարանի հեղինակը: Մատթեոս անունը հունական է, այն եբրայերեն Ղևի անունն է, որ նշանակում է Աստվածատուր: Մր. Մատթեոսը նախկինում Կափառնա քաղաքում մաքսավոր էր եղել: Անսալով Տիրոջ ձայնին՝ նա վաճառել էր իր ունեցվածքը, բաժանել այն աղքատներին՝ դարձել Քրիստոսի հետևորդներից: Նա Աստծո խոսքն է քարոզել Պարթևաստանում և Պաղեստինում: Մր. Մարկոս Ավետարանիչը Բառնաբայի եղբոր տղան էր՝ բնիկ երուսաղեմացի: Կոչվում էր նաև Հովհաննես: Նրա մոր՝ Մարիամի տունը, Երուսաղեմում առաքյալների աղոթավայրն էր: Կարծում են, որ սա այն Վերնատունն էր, ուր Հիսուս իր վերջին ընթրիքն է կատարել, իսկ Հոգեգալստին՝ քրիստոնեական եկեղեցին հիմնադրվել: Նա եղել է Պետրոս առաքյալի թարգմանիչը, ինչպես նաև Պողոսի և Բառնաբասի գործակիցներից մեկը: Մր. Մարկոսն ամենակարճ Ավետարանի հեղինակն է: Աստծո խոսքը քարոզել է Եգիպտոսում, ուր և նահատակվել է: Մր. Մարկոսը Ղպտի Ուղղափառ Եկեղեցու հիմնադիրն է: Մր. Ղուկաս Ավետարանիչը երրորդ ավետարանի հեղինակն է: Ծնվել է Անտիոքում և ըստ ավանդության, եղել Քրիստոսի 72 աշակերտներից: Պողոս առաքյալի վկայության համաձայն, մասնագիտությամբ եղել է բժիշկ: Լսելով Քրիստոսի քարոզների մասին՝ գալիս է Պաղեստին և հետևում Տիրոջը: Աստծո խոսքն է տարածել Աքայայում, Լիբիայում, Եգիպտոսում և Թեբայում: Հռոմեացի Թեոփիլոսի խնդրանքով գրել է «Գործք Առաքելոց»-ը: Ըստ հին ավանդության՝ նահատակվել է Թեբայում: Ս. Հովհաննես առաքյալը Դ Ավետարանի, երեք ընդհանրական նամակների և «Հայտնության» գրքի հեղինակն է: Հիսուս նրան համարել է «սիրելի աշակերտ»: Հիսուս այնքան էր սիրում և վստահում նրան, որ խաչելության պահին Աստվածամորը հանձնեց նրա խնամքին: Մահացել է 100 թվականին, Եփեսոսում 95 տարեկանում:

On Sunday, September 22

St. Mary Armenian Church conducted a special "Thanksgiving Prayer" on the occasion of the *22nd anniversary of Armenia's independence.*

During the Hokehankist service, the community also remembered all those who sacrificed their life for a free and independent Armenia. Parish pastor, Fr. Hovsep Karapetyan greeted and congratulated ambassador, H.E. Mr. Tatoul Markarian and the entire Armenian Embassy staff who joined the community to commemorate this wonderful occasion. On this occasion, a special presentation entitled "Evocations of Armenia" was made by Nora Armani and David Bakemjian, who recited, sang and played works of Armenian poets and composers as well as sharagans and church melodies. The event was organized by St. Mary's Women's Guild. to see photos



[click here](#)

CALENDAR OF EVENTS

Thursday, October 17

7:00 PM

Women's Guild General Meeting



[See details here](#)

Tuesdays of November 12, 19,
26 and December 3,

7:00 PM

Advent Bible Study

BIBLE READING

35 While Jesus was teaching in the temple courts, he asked, "Why do the teachers of the law say that the Messiah is the son of David? 36 David himself, speaking by the Holy Spirit, declared:" 'The Lord said to my Lord:"Sit at my right hand until I put your enemies under your feet.'" 37 David himself calls him 'Lord.' How then can he be his son?" The large crowd listened to him with delight. 38 As he taught, Jesus said, "Watch out for the teachers of the law. They like to walk around in flowing robes and be greeted with respect in the marketplaces, 39 and have the most important seats in the synagogues and the places of honor at banquets. 40 They devour widows' houses and for a show make lengthy prayers. These men will be punished most severely." 41 Jesus sat down opposite the place where the offerings were put and watched the crowd putting their money into the temple treasury. Many rich people threw in large amounts. 42 But a poor widow came and put in two very small copper coins, worth only a few cents. 43 Calling his disciples to him, Jesus said, "Truly I tell you, this poor widow has put more into the treasury than all the others. 44 They all gave out of their wealth; but she, out of her poverty, put in everything- all she had to live on."

(Mark 12:35-44)

35 Մինչ Յիսուս ուսուցանում էր տաճարում, հարց տուեց ժողովրդին ու ասաց. «Ինչպե՞ս են ասում օրէնսգետները, թէ Քրիստոս Դաւթի Որդի է, 36 մինչ Դաւիթն ինքը Սուրբ Հոգով ասում է. "Տէրն իմ Տիրոջն ասաց. նստի՛ր իմ աջում, մինչեւ որ քո թշնամիներին քո ոտքերի համար պատուանդան դնեմ": 37 Արդ, եթէ Դաւիթն ինքն իսկ նրան Տէր է կոչում, ինչպե՞ս նրա Որդին կը լինի»: Եւ շատ ժողովուրդ նրան լսում էր սիրով: 38 Եւ սովորեցնելով՝ նա իր ուսուցման ընթացքում ասում էր. «Զգո՛յշ եղէք այդ օրէնսգետներից, որ ուզում են աչքի զարնող զգեստներով ման գալ, հրապարակներում յարգանքի ողջոյններ որոնել, 39 ժողովարաններում՝ առաջին աթոռները եւ ընթրիքների ժամանակ՝ պատուոյ տեղերը: 40 Նրանք ուտում են այրիների տները, ցուցադրաբար երկարացնում են աղօթքները, որպէսզի ասելի խիստ դատաստան ընդունեն»: 41 Յիսուս կանգնած էր գանձանակի դիմաց. դիտում էր, թէ



[See](#)

[details here](#)

Sunday, November 23
7:00 PM
St. Mary Church Hall
Areni Choir
"Musical Extravaganza"



[See details here](#)

Friday, December 6
7:00 pm
Advent by Candlelight



[See details here](#)

ինչպէս ժողովուրդը պղինձ դրամ է գցում գանձանակի մէջ: Եւ շատ մեծահարուստներ շատ բան գցեցին: 42 Մի այրի կին եկաւ եւ երկու լումայ գցեց, որ մի գրոշ է: 43 Եւ Յիսուս իր մօտ կանչելով իր աշակերտներին՝ նրանց ասաց. «Ճշմարիտ եմ ասում ձեզ, որ այդ չքաւոր այրին աւելի շատ գցեց, քան գանձանակի մէջ միւս բոլոր դրամ գցողները, 44 քանի որ ամենքը իրենց աւելորդից գցեցին, իսկ նա, իր չքաւորութիւնից, գցեց ամէն ինչ, որ ուներ՝ իր ամբողջ ապրուստը»:

(Մարկոս 12:35-44)

To sign up for St. Mary eBulletins and Correspondence, please provide your email address by

[clicking here](#)